

# *Fratture storiche e strutture temporali nel ventesimo secolo. Note per una ermeneutica postmoderna\**

Lucian Hölscher

*Confronted with the numerous breaks in the European history of the 20th century the article argues for a new kind of hermeneutic approach: It demonstrates that only a hermeneutic of non-understanding is able to do justice to the experiences of many Europeans who went through the disasters of wars and revolutions, personal prosecution and mental break downs. As a consequence of such experiences a new order of historical time was established by historians. That's why in the second part the article examines the historical origin and theoretical implications of Reinhart Koselleck's concept of "doubled time".*

*Keywords: Historical breaks, hermeneutics, postmodernity, historical times, Koselleck, temporality, experience.*

## *1. Ermeneutica della non-comprensione*

Chi voglia comprendere le società europee e il loro sviluppo storico nel ventesimo secolo deve fare i conti con le difficoltà che tale operazione comporta; chi voglia afferrare la loro autorappresentazione e il modo in cui hanno funzionato, deve misurarsi con quei meccanismi di rifiuto di comprensione [*Verstehensverweigerung*] che in esse hanno operato e occuparsi del loro auto-fraintendimento storico. Queste società, infatti, si sottraggono in molti modi a una comprensione immediata. Ma allora com'è possibile praticare tale comprensione? Come è possibile comprendere ciò che è incomprendibile?

All'interno dell'ermeneutica delle scienze storiche si partiva usualmente, nel diciannovesimo secolo, dall'idea che in linea di principio tutto ciò che è umano è comprensibile per gli uomini<sup>1</sup>. La riconoscibilità reciproca tra esseri umani assurgeva addirittura a fondamento irrinunciabile per tutti i tipi di comprensione e al contempo valeva come differenza decisiva rispetto alla conoscenza del-

\* *Geschichtsbrüche und Temporalstrukturen im 20. Jahrhundert. Zu einer postmodernen Hermeneutik* (traduzione dal tedesco di Gennaro Imbriano).

<sup>1</sup> H. Seiffert, *Einführung in die Hermeneutik. Die Lehre von der Interpretation in den Fachwissenschaften*, Tübingen, Francke, 1992.